Scavenging is Illegal!

Stealing items set out at the curb for recycling is illegal in the City of Milpitas (V-200-7.60). Recycling reduces the cost of waste services, but scavenging costs everyone. Report scavenging in your neighborhood immediately! Call the Milpitas Police Dept. at **586-2400** when you witness scavenging with this information:

- Time and location the scavenging usually occurs
- Describe scavengers, including a license plate, if available

Citations may be issued for observed violations.

Milpitas Police Department: 586-2400

En caso de infracción podrán emitirse citaciones judiciales.

Departamento de Policía de Milpitas: 586-2400

Robar objetos situados en la acera para su reciclaje es ilegal en la Ciudad de Milpitas (V-200-7.60). El reciclaje reduce el costo de los servicios de recolección de basura, pero buscar en la basura supone costos para todos. Reporte inmediatamente las actividades de búsqueda en la basura que se den en su barrio.
Comunique la siguiente información al Departamento de Policía de Milpitas al **586-2400** cuando presencie actividades de búsqueda en la basura:

- Hora y lugar en el que suele producirse
- Descripción de las personas, incluyendo el número de placa de matrícula, si es posible

¡Buscar en la basura es ilegal!

Bới rác là bất hợp pháp!

Ăn cắp các đồ vật đặt bên lề đường để tái chế biến bị coi là hành động trái phép ở Thành Phố Milpitas (V-200-7.60). Tái chế biến giúp giảm bớt chi phí dịch vụ xử lý rác, nhưng bới rác gây tốn kém cho tất cả mọi người. Báo cáo ngay trường hợp bới rác trong khu vực của quý vị! Gọi Nha Cảnh Sát Milpitas (Milpitas Police Dept) tại số **586-2400** khi quý vị thấy có người bới rác với những chi tiết sau:

- Thời gian và địa điểm việc bới rác thường xảy ra
- Mô tả người bới rác, kể cả tấm biển xe hơi, nếu có

Giấy phạt có thể ban hành cho các trường hợp vi phạm được phát hiện.

Nha Cảnh Sát Milpitas: 586-2400

被發現有任何違法行為者可能會被開罰單。

苗必達市警察局：586-2400

在苗必達市偷拾擺在路邊的回收物品是違法行為 (V-200-7.60)。回收可減少垃圾服務的成本，但翻拾回收物則需付出代價。若您附近有人翻拾回收物，請立刻檢舉！當您親眼目睹有人翻拾回收物時，請致電 **586-2400** 向苗必達市警察局提供下列資訊：

- 通常發生翻拾回收物情形的時間及地點
- 描述翻拾者的樣子，若知道請提供車牌資訊

翻拾回收物是違法行爲！